

IL CASO GENITIVO - КОГО? ЧЕГО? LA DECLINAZIONE DEL SINGOLARE E L'USO SENZA PREPOSIZIONI

RIPASSARUS A

Last update 23.5.2024

DESINENZE DEL SINGOLARE

ФИЛЬМ	ФІЛЬМА	ШКОЛ-А	ШКО́ЛЫ
ТРАМВА́Й	ТРАМВА́Я	ИДЕ́-Я	ИДЕ́И
КРИТЕ́Р-ИЙ	КРИТЕ́РИЯ	ЛЕ́КЦ-ИЯ	ЛЕ́КЦИИ
СЛОВА́Р-Ь	СЛОВА́РЯ	ПЛО́ЩАД-Ь	ПЛО́ЩАДИ

МЕСТ-О	МЕСТА
УЧИ́ЛИЩ-Е	УЧИ́ЛИЩА
ПО́Л-Е	ПО́ЛЯ
ЗАДА́Н-ИЕ	ЗАДА́НИЯ

КАК-О́Й/КАК-О́Е?	КАК О́ГО?	КАК-А́Я?	КАК О́Й?
НО́В-ЫЙ/НО́В-ОЕ	НО́В ОГО	НО́В-АЯ	НО́В ОЙ
СІ́Н-ИЙ/СІ́Н-ЕЕ	СІ́Н ЕГО	СІ́Н-ЯЯ	СІ́Н ЕЙ
ХОРО́Ш-ИЙ/	ХОРО́Ш ЕГО	ХОРО́Ш-АЯ	ХОРО́Ш ЕЙ
ХОРО́Ш-ЕЕ			

Э́Т-ОТ/Э́Т-О	Э́Т ОГО	Э́Т-А	Э́Т ОЙ
Т-ОТ/Т-О	ТО́ГО	Т-А	ТО́Й

ЧЕ́Й/ЧЬ-Ё?	ЧЬ ЕГО́?	ЧЬ-Я?	ЧЬ Е́Й?
МО́Й/МО-Ё	МО ЕГО́	М-О́Я	МО Е́Й
ТВО́Й/ТВО-Ё	ТВО ЕГО́	ТВ-О́Я	ТВО Е́Й

ЕГО́, ЕЁ → invariabili

НА́Ш/НА́Ш-Е	НА́Ш ЕГО	НА́Ш-А	НА́Ш Е́Й
ВА́Ш/ВА́Ш-Е	ВА́Ш ЕГО	ВА́Ш-А	ВА́Ш Е́Й

ИХ → invariabile

ВСЕ́Ь/ВС-Ё	ВСЕГО́	ВС-Я	ВСЕ́Й
------------	--------	------	-------

PRONOMI

МЕНЯ́
ТЕБЯ́
(Н)ЕГО́
(Н)ЕЁ
НАС
ВАС
(Н)ИХ
СЕБЯ́

La «Н» si usa
solo dopo le
preposizioni

CON VOCALE MOBILE MASCHILE

ДЕНЬ	ДНЯ
ЗА́ЯЦ	ЗА́ЙЦА
ИТА́ЛЬЯНЕЦ	ИТА́ЛЬЯНЦА
КА́МЕНЬ	КА́МНЯ
КИТА́ЕЦ	КИТА́ЙЦА
КОВЕ́Р	КОВРА́
МУРАВЕ́Й	МУРАВЬЯ́
ОГО́НЬ	ОГНЯ́
ОТЕ́Ц	ОТЦА́
ПА́РЕНЬ	ПА́РНЯ
РУЧЬЕ́Й	РУЧЬЯ́
РЫ́НОК	РЫ́НКА
ЩЕНО́К	ЩЕНКА́

CON VOCALE MOBILE FEMMINILE

ЛЮБО́ВЬ	ЛЮБВИ́
ЦЕ́РКОВЬ	ЦЕ́РКВИ

VOCALE MOBILE NEUTRO Al singolare non c'è.

CASI PARTICOLARI

ПУТЬ	ПУТИ́ (m.)
ДО́ЧЬ	ДО́ЧЕРИ (f.)
МАТЬ	МА́ТЕРИ (f.)
ВРЕ́МЯ	ВРЕ́МЕНИ (n.)
И́МЯ	И́МЕНИ (n.)

USO SENZA PREPOSIZIONI

APPARTENENZA:

Э́ТО МОБИ́ЛЬНИК ИВА́НА.
È il cellulare di Ivan.

ASSENZA/PRIVAZIONE:

ЗДЕ́СЬ НЕ́Т БАНКОМА́ТА.
Qui non c'è un bancomat.

У НЕГО́ НЕ́Т БРА́ТА.
Lui non ha un fratello.

SPECIFICAZIONE

РИМ – СТО́ЛИЦА ИТА́ЛИИ.
Roma è la capitale d'Italia.

QUALITA'

ЧЕЛОВЕ́К БО́ЛЬШОГО РО́СТА
Una persona di alta statura

QUANTITA': GENITIVO SINGOLARE

① SOLO DOPO 2, 3, 4 (2,3,4 ГО́РОДА)

② DOPO GLI UNCOUNTABLES:

СКО́ЛЬКО	СА́ХАРА
МНО́ГО	СА́ХАРА
МА́ЛО	СА́ХАРА
БО́ЛЬШЕ	СА́ХАРА
МЕ́НЬШЕ	СА́ХАРА

SECONDO TERMINE DI PARAGONE

ВЫ́ШЕ МЕНЯ́ più alto di me
НИ́ЖЕ ЕГО́ più basso di lui

LA DECLINAZIONE DEL PLURALE

RIPASSARUS A

DESINENZE DEL PLURALE

ТУРИСТ-Ы	ТУРИСТОВ	АКТРИС-Ы	АКТРИС
ГЕРО-И	ГЕРОЕВ	НЯН-И	НЯНЬ
ГЭН-ИИ	ГЭНИЕВ	НУТР-ИИ	НУТРИЙ
ГОСТ-И	ГОСТЕЙ	СВЕКРОВ-И	СВЕКРОВЕЙ

МЕСТ-А	МЕСТ
УЧИЛИЩ-А	УЧИЛИЩ
ПОЛ-Я	ПОЛЕЙ
ЗАДАН-ИЯ	ЗАДАНИЙ

КАК-ИЕ?	КАКИХ?
НО-ВЫЕ	НОВЫХ
СИН-ИЕ	СИНИХ
ХОРОШ-ИЕ	ХОРОШИХ

ЭТ-И	ЭТИХ
Т-Е	ТЕХ

ЧЬ-И?	ЧЬИХ?
МО-И	МОИХ
ТВО-И	ТВОИХ

ЕГО, ЕЁ → invariabili

НАШ-И	НАШИХ
ВАШ-И	ВАШИХ

ИХ → invariabile

ВС-Е	ВСЕХ
------	------

ДОРО **Ь, Ж, Ч, Ш, Щ → ЕЙ**
ANIMATI E INANIMATI E
MASCILI E FEMMINILI:
ВРАЧ-ЕЙ, ТОВАРИЩ-ЕЙ.. (М)
НОЧ-ЕЙ, МЫШ-ЕЙ...(F)

VOCALE MOBILE MASCHILE

ДНИ	ДНЕЙ
ЗАЙЦЫ	ЗАЙЦЕВ
ИТАЛЬЯНЦЫ	ИТАЛЬЯНЦЕВ
КАМНИ	КАМНЕЙ
КИТАЙЦЫ	КИТАЙЦЕВ
КОВРЫ	КОВРОВ
МУРАВЬИ	МУРАВЬЕВ
ОГНИ	ОГНЕЙ
ОТЦЫ	ОТЦОВ
ПАРНИ	ПАРНЕЙ
РУЧЬИ	РУЧЬЕВ
РЫНКИ	РЫНКОВ
ЩЕНКИ	ЩЕНКОВ

VOCALE MOBILE NEUTRO

КОЛЬЦА	КОЛЕЦ
ОКНА	ОКОН
ПИСЬМА	ПИСЕМ

VOCALE MOBILE FEMMINILE

БАБУШКИ	БАБУШЕК
БАРЫШНИ	БАРЫШЕНЬ
ГОСТЬИ	ГОСТИЙ
ДЕВОЧКИ	ДЕВОЧЕК
ДЕВУШКИ	ДЕВУШЕК
ДЕНЬГИ	ДЕНЕГ
ДЕРЕВНИ	ДЕРЕВЕНЬ
ДОСКИ	ДОСОК
ЗЕМЛИ	ЗЕМЕЛЬ
КУКЛЫ	КУКОЛ
КУХНИ	КУХОНЬ
ПЕСНИ	ПЕСЕН
СЕМЬИ	СЕМЕЙ
СОСЕДКИ	СОСЕДОК
СОТНИ	СОТЕН
СПАЛЬНИ	СПАЛЕН
СТАТЬИ	СТАТЕЙ
СТУДЕНТКИ	СТУДЕНТОК
ЦЕРКВИ	ЦЕРКВЕЙ
ЧАЙКИ	ЧАЕК

CASI PARTICOLARI MASCHILE

АНГЛИЧА́НЕ	АНГЛИЧА́Н
БРА́тья	БРА́тьев
ГОСПОДА́	ГОСПО́Д
ДЕ́ти	ДЕТЕ́й
ДРУЗья́	ДРУЗЕ́й
КОТЯ́та	КОТЯ́т
ЛИ́стья	ЛИ́стьев
МУЖья́	МУЖЕ́й
ПУТЬ	ПУТЕ́й
РАЗЫ́	РАЗ
РОДИ́тели	РОДИ́телей
СОЛДА́ты	СОЛДА́т
СОСЕ́ди	СОСЕ́дей
СТУ́лья	СТУ́льев
СЫНОВья́	СЫНОВЕ́й
ЛЮ́ди	ЛЮДЕ́й ①
ЧЕЛОВЕ́к	ЧЕЛОВЕ́К ①

CASI PARTICOLARI FEMMINILE

ДО́чери	ДОЧЕРЕ́й
МА́тери	МАТЕРЕ́й

CASI PARTICOLARI NEUTRO

ДЕРЕ́вья	ДЕРЕ́вьев
НЕБЕСА́	НЕБЕ́с
ОБЛАКА́	ОБЛАКО́в
ПЛА́тья	ПЛА́тьев
Я́блоки	Я́блок

① Il sostantivo «челове́к» come genitivo plurale si usa dopo i numerali cardinali, dopo «ско́лько?» (interrogativo: quante persone?) e dopo «не́сколько» (alcune persone).

«Люде́й» si usa dopo «ско́лько...!» (esclamativo: quanta gente!), «мно́го» (molta gente, molte persone), «немно́го» (non molta gente, non molte persone), «ма́ло» (poca gente, poche persone) e «немáло» (abbastanza persone).

COMPLEMENTO DI MOTO DA LUOGO (ANCHE FIGURATO)

ОН ВЕРНУ́ЛСЯ **ИЗ** УНИВЕРСИТЕ́ТА / **С** КОНЦЕ́РТА. (da luogo)

È tornato dall'università, dal concerto.

ОНИ́ ТО́ЛЬКО ЧТО ВЕРНУ́ЛИСЬ ДОМО́Й **ОТ** АДВОКА́ТА. (da persona)

Sono appena rientrati a casa dall'avvocato.

Я СЛЫ́ШУ СТРА́ННЫЙ ШУМ **С** У́ЛИЦЫ / **ИЗ** КОРИДО́РА.

Sento uno strano rumore dalla strada / dal corridoio.

ПЕРЕВОДИ́ТЬ – ПЕРЕВЕСТИ́ **С** РУ́ССКОГО (НА ИТА́ЛЬЯНСКИЙ)

Tradurre dal russo (in italiano)

COMPLEMENTO DI STATO IN LUOGO (ANCHE FIGURATO)

У МЕНЯ́ ЕСТЬ МАШИ́НА.

Io ho una macchina. (Forma il verbo "avere" - presso, vicino a me c'è....)

Я БЫЛ **У** ВРАЧА́.

Sono stato dal medico.

НА́ША ТЕ́ТЯ ЧА́СТО БЫВА́ЕТ **У** НАС.

Nostra zia è spesso da noi. (Viene spesso a trovarci)

БЫВА́ТЬ - ПОБЫВА́ТЬ significa anche "andare a trovare qualcuno", ma in russo è un verbo di stato, retto dalla preposizione «У» e il caso genitivo.

ОНА́ СИДЕ́ЛА **У** ОКНА́.

Lei sedeva accanto alla finestra.

ДА́ЧА НАХО́ДИТСЯ НЕДАЛЕКО́ **ОТ** ГО́РОДА.

La dacha si trova non lontano dalla città.

ДОМ СТОИ́Т О́КОЛО МАГАЗИ́НА.

La casa è vicino al negozio.

ВСТРЕ́ТИМСЯ **НАПРО́ТИВ** ВОКЗА́ЛА.

Ci vediamo di fronte alla stazione.

Я ПРО́ТИВ КОНФЛИ́КТОВ.

Sono contro i conflitti.

ATTENZIONE!

Per sapere quando usare «ОТ», «ИЗ» o «С» nel complemento di moto da luogo devi conoscere l'uso delle preposizioni «В», «НА» e «К», poiché esiste una corrispondenza diretta e biunivoca.

ОТ + genitivo



У + genitivo



К + dativo



ИЗ + genitivo



В + prepositivo



В + accusativo



С + genitivo



НА + prepositivo



НА + accusativo



PER ESPRIMERE LA DISTANZA FRA DUE LUOGHI

ОТ ДО́МА ДО ЦЕ́НТРА 6 КИЛОМЕ́ТРОВ.

Dalla casa al centro ci sono 6 chilometri.

COMPLEMENTO DI ORIGINE o PROVENIENZA

ОН **ИЗ** БОГАТОЙ СЕМЬИ.

Lui è di famiglia benestante.

Я КУПИЛА НАУШНИКИ **У** МАРОККА́НЦЕВ.

Ho comprato le cuffie da dei marocchini.

Я УЗНА́ЛА ОБ ЭТОМ **ОТ/У** СОСЕДЕЙ, А ОНИ́ **ИЗ** ГАЗЕ́Т.

Io l'ho saputo dai vicini e loro dai giornali.

«ОТКУ́ДА ОНИ́ ВЗЯ́ЛИ ДЕ́НЬГИ НА НО́ВУЮ КВАРТИ́РУ?»

“Da dove hanno preso i soldi per il nuovo appartamento?”

«**У** РОДИ́ТЕЛЕЙ, КОНЕ́ЧНО!»

“Dai genitori, ovviamente!”

Я ПОЛУЧИ́ЛА СМС-КУ (si legge ЭСЭМЭ́СКУ) **ОТ** БРА́ТА.

Ho ricevuto un sms da mio fratello.

ОТКУ́ДА ВЫ?

Di dove siete?

Я **ИЗ** ИТА́ЛИИ, А ОН **С** МА́ЛЬТЫ.

Io sono italiano/a, lui è di Malta (o maltese)

RICORDA CHE ALLA DOMANDA «ОТКУ́ДА ВЫ?» PUOI SEMPRE
RISPONDERE CON IL SOSTANTIVO CHE INDICA LA NAZIONALITÀ:

«Я ИТА́ЛЬЯНЕЦ, МА́ЛЬТИ́ЕЦ...ЕСС.»

CON IL VERBO УЗНАВА́ТЬ – УЗНА́ТЬ LA REGOLA È QUESTA:

- «ОТ» E «У» SONO SINONIMI E SI USANO QUANDO LA FONTE È UNA PERSONA.
- «ИЗ» SI USA QUANDO LA FONTE È UN MEZZO DI COMUNICAZIONE.

4



CON I PUNTI CARDINALI SI USA LA PREPOSIZIONE «С»:

→ «ОН **С** Ю́ГА», oppure «ОН **С** Ю́ГА ИТА́ЛИИ», МА....

...QUANDO IL PUNTO CARDINALE È AGGETTIVO LE COSE CAMBIANO E
BISOGNERA' USARE «ИЗ»:

→ «ОН **ИЗ** Ю́ЖНОЙ ИТА́ЛИИ».

LA STESSA REGOLA (CIOÈ QUANDO È PRESENTE L'AGGETTIVO DEL PUNTO
CARDINALE) ANDRA' APPLICATA ANCHE QUANDO USERAI LE
PREPOSIZIONI «В» E «НА» CON I COMPLEMENTI DI MOTO A LUOGO E
STATO IN LUOGO!

COMPLEMENTO DI TEMPO DETERMINATO

РЕСТОРАН РАБОТАЕТ С ПОНЕДЕЛЬНИКА ДО ПЯТНИЦЫ.

Il ristorante è aperto dal lunedì al venerdì.

ПОСЛЕ ЗАНЯТИЙ СТУДЕНТЫ ВЕРНУЛИСЬ ДОМОЙ.

Dopo le lezioni gli studenti sono rientrati a casa.

ВО ВРЕМЯ УРОКА ДЕТИ РАЗГОВАРИВАЛИ.

Durante la lezione i bambini hanno chiacchierato.

ДО ЭКЗАМЕНОВ Я ВСЕГДА ЗАНИМАЛАСЬ С РЕПЕТИТОРОМ.

Prima degli esami ho sempre studiato con un insegnante privato.



Questa preposizione significa più precisamente “nel periodo precedente a...” e indica un periodo di una certa durata.

Per esprimere “poco prima” o un periodo relativamente breve devi usare il caso strumentale con la preposizione ПЕРЕД.

ALTRI COMPLEMENTI

→ **MATERIA:** ЭТО КОЛЬЦО ИЗ ЗОЛОТА.

È un anello in/d'oro. (In molti casi si esprime anche con l'**aggettivo**: золотое кольцо)

→ **DESTINAZIONE D'USO:** МАМА КУПИЛА САХАР ДЛЯ ТОРТА.

La mamma ha comprato lo zucchero per la torta.

→ **SOSTITUZIONE:** ВМЕСТО ВИНА Я КУПИЛА ПИВО.

Al posto del vino ho comprato la birra.

→ **PRIVAZIONE, ASSENZA:** ОНА СИДЕЛА НА ДИЕТЕ БЕЗ МЯСА.

Ha seguito una dieta senza carne.

→ **AGGIUNTA:** КРОМЕ УЧИТЕЛЕЙ, БЫЛ ЕЩЕ И ДИРЕКТОР ШКОЛЫ.

Oltre agli insegnanti c'era anche il preside.

→ **ESCLUSIONE:** Я ВСЕ КУПИЛА, КРОМЕ МЯСА.

Ho comprato tutto, eccetto la carne.

→ **PARTITIVO:** КТО ИЗ ДЕТЕЙ ПОЕДЕТ НА ЭКСКУРСИЮ?

Chi dei bambini andrà alla gita?

→ **SCOPO:** ДЛЯ ХОРОШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ НАДО МНОГО ЗАНИМАТЬСЯ.

Per ottenere buoni risultati bisogna studiare molto.

REGGENZE SENZA PREPOSIZIONE

REGGENZE SENZA PREPOSIZIONE DA SAPERE ASSOLUTAMENTE!

БОЯ́ТЬСЯ **СОБА́К/ОГНЯ́** aver paura dei cani/del fuoco

ЖЕЛА́ТЬ – ПОЖЕЛА́ТЬ (БРА́ТУ) **СЧА́СТЬЯ/УСПЕ́ХОВ**
augurare felicità/successi (al fratello)

ЖДА́ТЬ АВТО́БУСА ①

aspettare l'autobus (qualsiasi autobus generico)

ХОТЕ́ТЬ **ВОДЫ́**

volere dell'acqua → **(partitivo)**

① non confondete l'uso dello stesso verbo con l'accusativo:

ЖДА́ТЬ 23-ий АВТО́БУС aspettare l'autobus numero 23
(un autobus preciso)

ЖДА́ТЬ АВТО́БУС aspettare l'autobus (forma implicita, si
sottintende un autobus preciso, quello che devo prendere)

ATTENZIONE!!! RICORDA LA REGOLA DEL GENITIVO PLURALE...

...CON I NUMERALI QUANDO SONO AL NOMINATIVO O ALL'ACCUSATIVO INANIMATO

▶ DA 5 A 20 + **GENITIVO PLURALE**, esempio: 12 ЧАСО́В

▶ TUTTI I COMPOSTI DI 5,6,7,8,9 + **GENITIVO PLURALE**, ovvero: 25, 26 ...35, 36... 45, 46...55, 56... ecc., esempio: 48 ЧАСО́В

...E CON ALCUNI AVVERBI DI QUANTITA' QUANDO SONO AL NOMINATIVO O ALL'ACCUSATIVO INANIMATO

▶ СКО́ЛЬКО, МА́ЛО, МНО́ГО, БО́ЛЬШЕ, МЕНЬШЕ + **GENITIVO PLURALE CON TUTTI I COUNTABLES**
(es: СКО́ЛЬКО ДОМО́В, МА́ЛО ДЕ́НЕГ, МНО́ГО ЗАДА́НИЙ...)

REGGENZE CON LA PREPOSIZIONE

REGGENZE DI ALCUNI VERBI CON LA PREPOSIZIONE «ОТ» DA SAPERE ASSOLUTAMENTE!

ЛЕЧИ́ТЬ – ВЫЛЕЧИ́ТЬ (КОГО?) **ОТ ГРИ́ППА**

Curare-guarire (qualcuno) dall'influenza

ЛЕЧИ́ТСЯ – ВЫЛЕЧИ́ТЬСЯ **ОТ ГРИ́ППА**

Curarsi-guarire dall'influenza

ЗАВИ́СЕТЬ **ОТ ПОГО́ДЫ**

Dipendere dal tempo (atmosferico)

УСТАВА́ТЬ – УСТА́ТЬ **ОТ РАБО́ТЫ/ ОТ ДЕТЕ́Й**

Essere stanchi del lavoro/dai figli

ОТДЫХА́ТЬ – ОТДОХНУ́ТЬ **ОТ РАБО́ТЫ/ОТ ДЕТЕ́Й**

Risposarsi dal lavoro/dai figli

